

Số: 91 /TTr-STNMT

Điện Biên, ngày 16 tháng 4 năm 2019

### **TỜ TRÌNH**

**Về việc đề nghị cấp Giấy phép khai thác cát làm vật liệu xây dựng thông thường tại điểm mỏ Na Tông 1 và 2, xã Na Tông, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên**

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 17 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 158/2016/NĐ-CP ngày 29 tháng 11 năm 2016 của Chính phủ Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 45/2016/TT-BTNMT ngày 26 tháng 12 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về đề án thăm dò khoáng sản, đóng cửa mỏ khoáng sản và mẫu báo cáo kết quả hoạt động khoáng sản; mẫu văn bản trong hồ sơ cấp phép hoạt động khoáng sản, hồ sơ phê duyệt trữ lượng khoáng sản; trình tự, thủ tục đóng cửa mỏ khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 1053/QĐ-UBND ngày 31 tháng 8 năm 2010 của UBND tỉnh Điện Biên về việc Phê duyệt Quy hoạch thăm dò, khai thác, chế biến và sử dụng khoáng sản trên địa bàn tỉnh Điện Biên giai đoạn đến năm 2015, có xét đến năm 2020;

Căn cứ Quyết định số 53/QĐ-UBND ngày 25 tháng 01 năm 2014 của UBND tỉnh Điện Biên về việc phê duyệt dự án Khoanh định khu vực đấu giá, không đấu giá quyền khai thác khoáng sản thuộc thẩm quyền cấp phép của UBND tỉnh;

Căn cứ Quyết định số 1059/QĐ-UBND ngày 20 tháng 12 năm 2013 của Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên về việc phê duyệt trữ lượng khoáng sản cát làm vật liệu xây dựng thông thường trong “ Báo cáo kết quả thăm dò Cát làm vật liệu xây dựng thông thường của điểm mỏ bản Na Tông 1 và 2, xã Mường Nhà, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên”;

Căn cứ Giấy xác nhận đăng ký kế hoạch bảo vệ môi trường dự án “Khai thác cát làm vật liệu xây dựng thông thường tại điểm mỏ bản Na Tông 1 và 2, xã Mường Nhà, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên” số 962/GXN-STNMT ngày 23 tháng 11 năm 2018 của Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Điện Biên;

Căn cứ văn bản số 1657/UBND-TN ngày 14 tháng 5 năm 2014 của UBND tỉnh Điện Biên về việc chấp thuận chủ trương đầu tư dự án khai thác cát làm vật liệu xây dựng thông thường tại điểm mỏ bản Na Tông 1 và 2, xã Na Tông, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

Xét Đơn và hồ sơ đề nghị cấp phép khai thác khoáng sản ngày 01 tháng 04 năm 2019 của Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên nộp tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Điện Biên. Sau khi nghiên cứu, xem xét hồ sơ, Sở Tài nguyên và Môi trường thẩm định các nội dung như sau:

## **I. Hồ sơ đề nghị cấp giấy phép khai thác khoáng sản gồm có:**

1. Đơn đề nghị cấp giấy phép khai thác khoáng sản ngày 01 tháng 04 năm 2019 của Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên;
2. Bản đồ khu vực khai thác khoáng sản tỷ lệ 1/2.000 hệ tọa độ VN-2000, kinh tuyến trực 103, múi chiều 3<sup>0</sup>;
3. Báo cáo kinh tế kỹ - thuật kèm theo Quyết định phê duyệt số 08/QĐ-KN ngày 25 tháng 12 năm 2013 của công ty TNHH Kim Ngân ;
4. Quyết định số 1059/QĐ-UBND ngày 20 tháng 12 năm 2013 của Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên Phê duyệt trữ lượng khoáng sản trong “Báo cáo kết quả thăm dò đá làm vật liệu xây dựng thông thường tại điểm mỏ bản Na Tông 1 và 2, xã Mường Nhà, huyện Điện Biên tỉnh Điện Biên”;
5. Kế hoạch bảo vệ môi trường kèm theo Giấy xác nhận đăng ký kế hoạch bảo vệ môi trường dự án “Khai thác cát làm vật liệu xây dựng thông thường tại điểm mỏ bản Na Tông 1 và 2, xã Mường Nhà, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên” số 962/GXN-STNMT ngày 23 tháng 11 năm 2018 của Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Điện Biên;
6. Văn bản số 1657/UBND-TN ngày 14 tháng 5 năm 2014 của UBND tỉnh Điện Biên về việc chấp thuận chủ trương đầu tư dự án khai thác cát làm vật liệu xây dựng thông thường tại điểm mỏ bản Na Tông 1 và 2, xã Na Tông, huyện Điện Biên , tỉnh Điện Biên;
7. Giấy chứng nhận Đăng ký doanh nghiệp: Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên có mã số doanh nghiệp 5600228044 cấp đăng ký lần thứ 2 ngày 25 tháng 03 năm 2019, đăng ký thay đổi lần thứ 01 ngày 02 tháng 07 năm 2018 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Điện Biên cấp;
8. Báo cáo tài chính năm 2017, 2018 của Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên;
9. Quyết định số 1080/QĐ-UBND ngày 31 tháng 12 năm 2014 của Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên về việc Phê duyệt tiền cấp quyền khai thác khoáng sản khu vực điểm mỏ bản Na Tông 1 và 2, xã Na Tông, huyện Điện Biên tỉnh Điện Biên kèm theo Giấy xác nhận đã nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản vào ngân sách nhà nước.

## **II. Kết quả thẩm định:**

1. Về hồ sơ: Hồ sơ đề nghị cấp giấy phép khai thác khoáng sản của Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên đầy đủ và hợp lệ theo quy định tại Khoản 1, Điều 59 của Luật Khoáng sản 2010 và Khoản 1, Điều 51 của Nghị định số 158/2016/NĐ-CP ngày 29/11/2016 của Chính phủ;
2. Tư cách pháp nhân: Công ty TNHH Kim Ngân Điện Biên hoạt động theo Giấy chứng nhận Đăng ký doanh nghiệp công ty trách nhiệm hữu hạn hai thành viên trở lên có mã số doanh nghiệp 5600228044 cấp đăng ký lần đầu ngày 26 tháng 10 năm 2010, đăng ký thay đổi lần thứ 2 ngày 25 tháng 03 năm 2019 (Chuyển đổi từ Doanh nghiệp tư nhân Kim Ngân ngày 25 tháng 3 năm 2019) do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Điện Biên cấp, có đăng ký ngành nghề: Khai thác đá, cát, sỏi, đất sét ...;

3. Vị trí xin khai thác: Thuộc xã Na Tông, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên, được xác định trên bản đồ tỷ lệ 1/2.000 hệ tọa độ độ cao VN-2000, kinh tuyến trực 103, múi chiều 3<sup>0</sup>, với tổng diện tích là 1,3581 ha, có tọa độ các điểm khép góc như sau:

Tên điểm	Tọa độ		Diện tích (ha)
	X(m)	Y(m)	
<b>Vị trí 1</b>			0,77208
1	2341487	507808	
2	2341507	507812	
3	2341500	507956	
4	2341466	507978	
5	2341421	507969	
6	2341466	507922	
7	2341449	507909	
8	2341462	507898	
9	2341465	507888	
10	2341464	507851	
<b>Vị trí 2</b>			0,38602
11	2341305	507091	
12	2341311	507133	
13	2341305	507166	
14	2341278	507177	
15	2341245	507166	
16	2341261	507117	
17	2341283	507095	
<b>Vị trí 3</b>			0,2
18	2341115	507217	
19	2341134	507239	
20	2341149	507260	
21	2341150	507289	
22	2341091	507253	

4. Trữ lượng địa chất cấp 122: 40.742 m<sup>3</sup>; Công suất khai thác 5.000 m<sup>3</sup>/năm, phù hợp với khả năng đầu tư khai thác và cung cấp nguyên vật liệu về đá cho thị trường.

5. Điểm mỏ này nằm trong danh mục khu vực không đấu giá quyền khai thác khoáng sản đã được UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt tại Quyết định số 53/QĐ-UBND, ngày 25/01/2014.

6. Tổng vốn đầu tư của dự án là 1.146.230.000 đồng, bằng nguồn vốn của Công ty; Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên có vốn điều lệ là 5.000.000.000 đồng (theo giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp), đảm bảo theo quy định tại điểm c, khoản 2, Điều 53 của Luật khoáng sản là có vốn chủ sở hữu ít nhất bằng 30% tổng vốn đầu tư của dự án đầu tư khai thác khoáng sản.

7. Phương pháp khai thác: Khai thác theo lớp bằng, xúc bốc bằng máy xúc thủy lực và vận chuyển bằng ô tô.

8. Tiền cấp quyền khai thác khoáng sản, thuê Tài nguyên, phí Bảo vệ môi trường và nộp tiền Ký quỹ cải tạo phục hồi môi trường: Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên có trách nhiệm thực hiện theo các quy định hiện hành của Nhà nước.

9. Trước khi tiến hành khai thác Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên phải thực hiện: nộp thiết kế mỏ được lập, thẩm định, phê duyệt theo đúng quy định của pháp luật cho cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định; báo cáo Sở Tài nguyên Môi trường kiểm tra tại thực địa, xác định toạ độ, mặt bằng khai thác và cấm mốc giới phạm vi khu vực được phép khai thác; thực hiện thủ tục chuyển đổi mục đích sử dụng đất theo quy định của pháp luật.

### III. Kết luận và đề nghị:

1. Về thủ tục hồ sơ đảm bảo theo quy định hiện hành.

2. Tổng diện tích khu vực khai thác là 1,3581 ha gồm 3 vị trí được xác định trên bản đồ tỉ lệ 1/5000 hệ toạ độ VN-2000 kinh tuyến  $103^0$ , múi chiếu  $3^0$ ; Công suất khai thác 5.000 m<sup>3</sup>/năm là phù hợp với khả năng đầu tư khai thác và đáp ứng được nguyên vật liệu về đá cho thị trường.

3. Căn cứ theo quy định của Luật khoáng sản; Quyết định số 53/QĐ-UBND ngày 25/01/2014, Quyết định số 1053/QĐ-UBND ngày 31/8/2010 thì Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên đủ điều kiện được cấp giấy phép khai thác cát làm vật liệu xây dựng thông thường tại điểm mỏ nêu trên.

4. Sở Tài nguyên và Môi trường kính trình Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên xem xét, quyết định việc cấp Giấy phép khai thác cát làm vật liệu xây dựng thông thường tại điểm mỏ Na Tông 1 và 2 xã Na Tông, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên, có vị trí toạ độ như đã nêu ở điểm 3 Mục II tại tờ trình này cho Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên với thời hạn khai thác là 8 năm, công suất khai thác là 5.000 m<sup>3</sup>/năm theo quy định của Luật khoáng sản./.

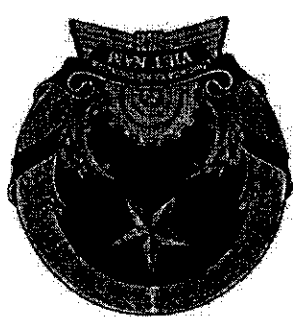
#### Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Lưu VT, KS.



Số.....  
Ngày cấp.....

# GIẤY PHÉP KHAI THÁC KHOÁNG SẢN



ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH ĐIỆN BIÊN

Số: /GP-UBND

Điện Biên, ngày tháng năm 2019

**DỰ THẢO**

**GIẤY PHÉP KHAI THÁC KHOÁNG SẢN**

**ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH ĐIỆN BIÊN**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 17 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 158/2016/NĐ-CP ngày 29 tháng 11 năm 2016 của Chính phủ Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 45/2016/TT-BTNMT ngày 26 tháng 12 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về đề án thăm dò khoáng sản, đóng cửa mỏ khoáng sản và mẫu báo cáo kết quả hoạt động khoáng sản; mẫu văn bản trong hồ sơ cấp phép hoạt động khoáng sản, hồ sơ phê duyệt trữ lượng khoáng sản; trình tự, thủ tục đóng cửa mỏ khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 1053/QĐ-UBND ngày 31 tháng 8 năm 2010 của UBND tỉnh Điện Biên V/v Phê duyệt quy hoạch thăm dò, khai thác, chế biến và sử dụng khoáng sản trên địa bàn tỉnh Điện Biên giai đoạn đến năm 2015, có xét đến năm 2020; Quyết định số 53/QĐ-UBND ngày 25 tháng 01 năm 2014 của UBND tỉnh Điện Biên về việc phê duyệt dự án Khoan định khu vực đấu giá, không đấu giá quyền khai thác khoáng sản thuộc thẩm quyền cấp phép của UBND tỉnh;

Căn cứ Quyết định số 1059/QĐ-UBND ngày 20 tháng 12 năm 2013 của Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên Phê duyệt trữ lượng khoáng sản cát làm vật liệu xây dựng thông thường trong “ Báo cáo kết quả thăm dò Cát làm vật liệu xây dựng thông thường của điểm mỏ bản Na Tông 1 và 2, xã Na Tông, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên”; Căn cứ văn bản số 1657/UBND-TN ngày 14 tháng 5 năm 2014 của UBND tỉnh Điện Biên về việc chấp thuận chủ trương đầu tư dự án khai thác cát làm vật liệu xây dựng thông thường tại điểm mỏ bản Na Tông 1 và 2, xã Na Tông, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên;

Căn cứ Kế hoạch bảo vệ môi trường kèm theo Giấy xác nhận đăng ký kế hoạch bảo vệ môi trường dự án “Khai thác cát làm vật liệu xây dựng thông thường tại điểm mỏ bản Na Tông 1 và 2, xã Mường Nhà, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên” số 962/GXN-STNMT ngày 23 tháng 11 năm 2018 của Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Điện Biên;

Xét Đơn và hồ sơ đề nghị cấp phép khai thác khoáng sản ngày 01 tháng 4 năm 2019 của Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên nộp tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Điện Biên;

Theo đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số ..... /TTr-STNMT ngày .... tháng 4 năm 2019,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên được khai thác cát làm vật làm vật liệu xây dựng thông thường tại điểm mỏ Na Tông 1 và 2, xã Na Tông, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

- Tổng diện tích khu vực khai thác là 1,3581ha, được xác định trên bản đồ tỷ lệ 1/2.000 hệ tọa độ VN-2000, Kinh tuyến trực 103 múi chiều 3<sup>0</sup>, giới hạn bởi các điểm khép góc có tọa độ xác định theo Phụ lục số 01 và Phụ lục số 02 Giấy phép này.

- Mức sâu khai thác 3m;
- Trữ lượng khai thác là 40.742 m<sup>3</sup>;
- Phương pháp khai thác: Lộ thiên;
- Công suất khai thác: 5.000 m<sup>3</sup>/năm;
- Thời hạn khai thác: 08 năm.

**Điều 2.** Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên có trách nhiệm:

1. Nộp lệ phí cấp giấy phép khai thác khoáng sản, các khoản phí có liên quan theo quy định hiện hành;

2. Nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản theo quy định;

3. Tiến hành hoạt động khai thác cát tại điểm mỏ Na Tông 1 và 2 làm vật liệu xây dựng thông thường tại xã Na Tông, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên theo đúng tọa độ, diện tích, mức sâu, trữ lượng, công suất quy định tại Điều 1 của Giấy phép này.

4. Trước khi tiến hành khai thác, phải nộp thiết kế mỏ được lập, thẩm định, phê duyệt theo đúng quy định của pháp luật cho cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định; báo cáo Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Điện Biên để kiểm tra tại thực địa, xác định tọa độ, mặt bằng khai thác và cắm mốc giới phạm vi khu vực được phép khai thác; phải thực hiện thủ tục chuyển đổi mục đích sử dụng đất theo quy định của pháp luật.

5. Thực hiện đầy đủ nội dung kế hoạch bảo vệ môi trường và Phương án cải tạo, phục hồi môi trường của Dự án khai thác cát làm vật liệu xây dựng thông thường tại khu vực điểm mỏ Na Tông 1 và 2, xã Na Tông, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên được Ủy ban nhân dân tỉnh phê duyệt và các quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường; thực hiện việc ký quỹ phục hồi môi trường theo quy định.

6. Trong quá trình khai thác, phải thực hiện đúng và đầy đủ các phương pháp, quy trình kỹ thuật, bảo đảm an toàn kỹ thuật, an toàn công trình mỏ; phải có các biện pháp phòng, chống các sự cố, bảo đảm an toàn lao động và các quy định khác có liên quan về an toàn trong khai thác mỏ;

Phải thu hồi tối đa sản phẩm khai thác cát làm vật liệu xây dựng thông thường tại điểm mỏ Na Tông 1 và 2, xã Na Tông, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên và các sản phẩm khác (nếu có); báo cáo đúng sản lượng khai thác, chế biến, sử dụng khoáng sản cho cơ quan nhà nước có thẩm quyền;

7. Việc quản lý, sử dụng khoáng sản khai thác, chế biến phải thực hiện đúng theo quy định của pháp luật hiện hành;

8. Thường xuyên thực hiện việc kiểm soát các khu vực khai thác, các công trình phụ trợ và các khu vực khác có liên quan; bảo vệ tài nguyên khoáng sản, bảo đảm an toàn, trật tự mỏ theo quy định của pháp luật;


Trường hợp có dấu hiệu không đảm bảo an toàn, phải dừng ngay hoạt động khai thác, chế biến, đồng thời có biện pháp khắc phục kịp thời và báo cáo ngay bằng văn bản cho cơ quan nhà nước có thẩm quyền để xử lý theo quy định của pháp luật.

9. Thực hiện việc đóng cửa mỏ; phục hồi môi trường, đất đai sau khai thác; báo cáo định kỳ trong hoạt động khoáng sản theo quy định của pháp luật về khoáng sản và các quy định khác có liên quan

**Điều 3.** Giấy phép này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Trước khi tiến hành khai thác, Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên phải thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật có liên quan và các quy định tại Giấy phép này; nộp cho Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Công Thương Thiết kế mỏ được người có thẩm quyền phê duyệt theo quy định; đăng ký ngày bắt đầu xây dựng cơ bản mỏ, ngày bắt đầu khai thác, thông báo về giám đốc điều hành mỏ, kế hoạch khai thác, chế biến tại cơ quan quản lý Nhà nước có thẩm quyền theo quy định./.

**Nơi nhận:**

- Tổng Cục ĐC&KS;
- Cục KS HĐKS khu vực Miền Bắc;
- Lãnh đạo UBND tỉnh;
- Sở TN&MT (3);
- UBND huyện Điện Biên;
- Công ty TNHH Kim Ngân tỉnh Điện Biên;
- Lưu VT, KTN. 

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Mùa A Sơn**



**ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**RANH GIỚI, TỌA ĐỘ KHU VỰC KHAI THÁC CÁT LÀM VẬT LIỆU XÂY DỰNG THÔNG THƯỜNG TẠI ĐIỂM MỎ NA TÔNG 1 VÀ 2, XÃ NA TÔNG, HUYỆN ĐIỆN BIÊN, TỈNH ĐIỆN BIÊN**

(Kèm theo giấy phép khai thác số /GP-UBND ngày tháng năm 2019 của Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên)

Tên điểm	Tọa độ		Diện tích (ha)
	X(m)	Y(m)	
<b>Vị trí 1</b>			0,77208
1	2341487	507808	
2	2341507	507812	
3	2341500	507956	
4	2341466	507978	
5	2341421	507969	
6	2341466	507922	
7	2341449	507909	
8	2341462	507898	
9	2341465	507888	
10	2341464	507851	
<b>Vị trí 2</b>			0,38602
11	2341305	507091	
12	2341311	507133	
13	2341305	507166	
14	2341278	507177	
15	2341245	507166	
16	2341261	507117	
17	2341283	507095	
<b>Vị trí 3</b>			0,2
18	2341115	507217	
19	2341134	507239	
20	2341149	507260	
21	2341150	507289	
22	2341091	507253	